



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Oue  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7e étage, suite 7300  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Oue  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7e étage, suite 7300  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Réfection de la place publique OACI	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE520-192456/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE520-192456	<b>Date</b> 2019-02-19
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-110-15190	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-8-41344 (110)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-02-26</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hivon, Michèle	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc110
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 607-4952 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EE520-192456/A

Amd. No. - N° de la modif.  
005

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC110

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
R.090297.150

File No. - N° du dossier  
MTC-8-41334

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**Public Place Refection – ICAO House  
Montreal (Qc)**

**AMENDMENT 005**

**THE INVITATION TO TENDER IS MODIFIED AS MENTIONED BELOW:**

- 1- Tenderers are advised that the document Questions/Answers no 6 and 7, in attachment, forms integral part of the tender documents.

**ALL OTHER TERMS, CLAUSES AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.**

#### QUESTION 1

The specifications and informations in the plans about the fixture are so precise that you must certainly have the name of the manufacturer(s) for the lighting equipment that allowed you to establish the required specifications.

This would help us to prepare a fair offer for the lighting work in addition to ensuring that the specifications will be respected and thus avoid any source of conflict for the realization of the work.

#### ANSWER 1

To ensure fairness and transparency, the Canada is cautious not to define any specific requirement for the suppliers chosen for the project. You will find in section 26 50 00 a detailed description of the components which, combined with the information you will find in the electrical drawing booklet issued for tender, should help you inform your suppliers.

Furthermore, suppliers are invited to register on the "List of Interested Suppliers" found on the project's publication page "[buyandsell.gc.ca](http://buyandsell.gc.ca)". It is thus possible for contractors to consult this list. However, the Canada can not guarantee that registered suppliers meet the design requirements.

#### QUESTION 2

In Article 1.5 of the tender form (*revised tender form number 1.7*) Excavation, loading, transport and disposal of soil, including soils in the "A-B" contamination range, we are told in the payment section that we will be paid upon presentation of the soil weighing notes. We see 2 issues that are:

- Only the "A-B" contamination range will be disposed of in centers where they are weighed. Soil within the contamination range smaller than "A" are usually disposed or reused on sites that do not control the weight of land trips. How will we be paid for trips without weighing tickets?
- Soils excavated and reused on the site will not have a weigh ticket. How are you going to pay for the excavation work in this case?

We are concern that this method of payment will not allow fair remuneration because of the difficulties to log the information on site. A lump sum would be less worrying.

#### ANSWER 2

According to the excavated soil management grid of the MELCC Intervention Guide, there is no restriction for the disposal of soil, of the category identified in the appendix of the project specifications, in sites accepting soils in the contamination range smaller than "B". The requirements described in this project include considering all soils to be disposed of, in the "A-B" contamination range.

### QUESTION 3

One of the suppliers for the digital display screen (Optional Works, item 1.25 of the tender form (*revised tender form number 1.27*)) raised a question about differences in specifications

In the following section the settings are:

2.5.1.2 - 6000 Nits Diodes

2.5.1.25 - Diode 7000 nits

2.5.1.3 - Angle 140x140

2.5.1.25 - Angle 160x150

It has a significant impact on price.

Is it possible to specify which of the specifications must be met?

### ANSWER 3

STANTEC-

Brightness : 6000 nits

Angle : 140x140

### QUESTION 4

Is it possible to specify the work that must be planned for article 1.22 (*revised tender form number 1.24*): Lighting of the site. At first sight, all the lighting work seems to be part of 1.24 (*revised tender form number 1.26*): Architectural lighting?

So what should we expect for 1.22 (*revised tender form number 1.24*)?

### ANSWER 4

Architectural lighting includes all work related to lighting on the building including conduits and wiring networks. The lighting of the site includes all the lighting fixtures and installation in the public square. The information for the work in article 1.22 (*revised tender form number 1.24*) is

found on plans EL05 and EL16 and detail E05/E16 and describes the installation of type E luminaires.

#### **QUESTION 5**

For the details on page AP-08 for additional quantities to be expected, could you tell us the % of quantities to be expected.

Tell us where to find the following item: Prefabricated concrete pavers 600 mm X 600 mm X 100 mm, ground finish granit gray color

#### **ANSWER 5**

STANTEC-the plan on page AP-03 shows all types of pavers. It is the Contractor's responsibility to determine the quantities required.

#### **QUESTION 6**

On the drainage plan, you asked for a 250mm PVC DR-28 stormwater pipe.

However, this does not exist. The plan should be adjusted for a 250mm DR-35 stormwater pipe.

#### **ANSWER 6**

Effectively, the stormwater pipe  $\varnothing$ 250mm is to be PVC DR-35

#### **QUESTION 7**

Following the latest addenda, we have questions and comments that have a significant impact on the price.

See the text in red in the images in the Annex 1

Image 1:

1. Is it to provide or existing? If to provide what is the brand and model of the busbar system?
2. We do not have a plan on the 5th floor, where is the electrical room located, to calculate the run of the artery?

Image 2:

3. Show us the inner run of this artery?
4. Where is the display panel? Where is the piercing to go outside?

**ANSWER 7**

1. The fuse switch is to be supplied and installed on existing enclosed bus bars. The enclosed bus bar model is Cutler-Hammer POW-R-WAY 1, 2 or 3.
2. The electrical room on the 5th floor is directly located under the 6th Floor electrical room.
3. The digital display panel is located outside on the facade of the building on the side of Boulevard Robert-Bourassa. The power supply comes from the electrical room on the 6th floor and the conduit run is carried out through the mechanical room to the outside.
4. The details of the location of the run and the piercing are to be coordinated on site with the owner.

**ANNEXE/ANNEX 1**

Plan Ré-émis 09 de 18, voir nouveaux détails et commentaires associés

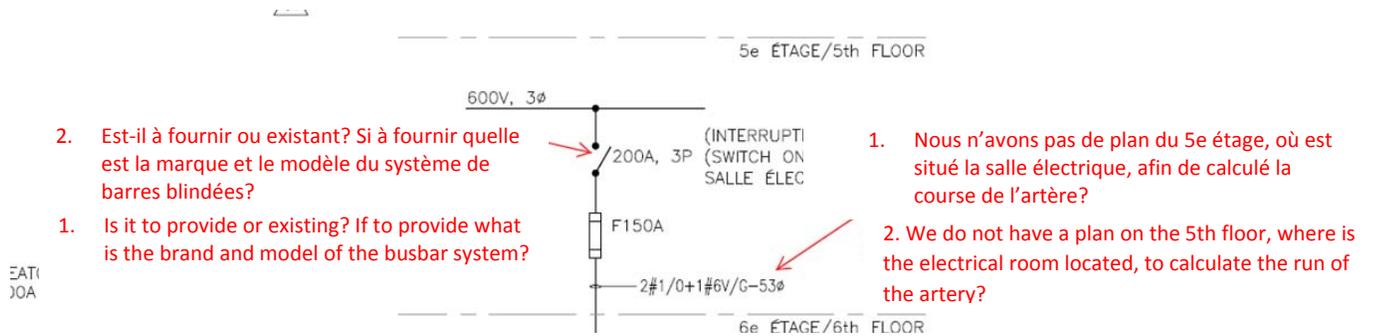


IMAGE 1

3. Nous montrer la course intérieure de cette artère?
  4. Où est le panneau afficheur?
  5. Où se fait le percement pour passer à l'extérieur?
3. Show us the inner run of this artery?
  4. Where is the billboard?
  5. Where is the piercing to go outside?

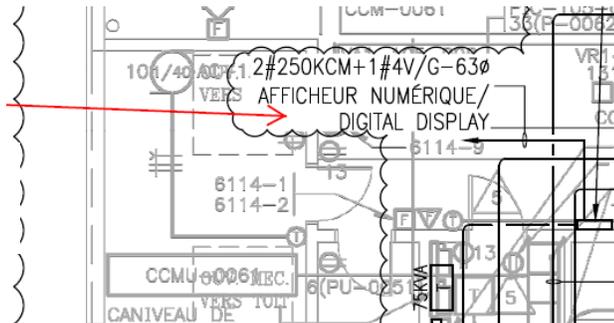


IMAGE 2